

FREZARKA DO PNI CEDFR01

INSTRUKCJA OBSŁUGI

UWAGA:

Należy przeczytać instrukcję obsługi i wszystkie informacje dotyczących środków ostrożności przed uruchomieniem maszyny. Należy zachować instrukcję do późniejszego użytku.

Oryginalna instrukcja obsługi.



SPIS TREŚCI

Wstęp	3
Informacje dot. bezpieczeństwa	4
Użytkowanie	6
Konserwacja	10
Specyfikacja techniczna	11
Schemat części zamiennych	12
Deklaracja CE	13

WSTĘP

Dziękujemy za zakup wysokiej jakości frezarki do pni CEDFR01.

Aby jak najlepiej użytkować frezarkę do pni, należy przeczytać instrukcję obsługi maszyny przed jej pierwszym użyciem.

Prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji w celu zapoznania się z tym produktem, a po przeczytaniu prosimy o zachowanie dokumentu do wykorzystania w przyszłości. Niezastosowanie się do informacji i instrukcji zawartych w niniejszym dokumencie może spowodować obrażenia ciała operatora lub uszkodzenie sprzętu.

INFORMACJE DOT. BEZPIECZEŃSTWA

- Utrzymywać obszar roboczy w porządku, upewnić się, że obszar ten jest dobrze oświetlony.
- Nie używać frezarki do pni w pobliżu łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów.
- Dzieci oraz osoby postronne powinny zachować bezpieczną odległość, w momencie, gdy frezarka do pni jest użytkowana. Należy utrzymywać obszar roboczy wolny od osób oraz rzeczy, które mogą odwrócić uwagę operatora.
- Jedynie odpowiednio przeszkolone osoby mogą obsługiwać frezarkę. Niedoświadczonych operatorów należy szczególnie uważnie obserwować.
- Nie wystawiać frezarki do pni na działanie deszczu lub wilgoci.
- Zachować czujność oraz należy być zawsze ostrożnym i kierować się zdrowym rozsądkiem podczas obsługi frezarki do pni. Nie używać maszyny, gdy jest się zmęczonym lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub lekarstw. Chwila nieuwagi podczas obsługi frezarki do pni może skutkować poważnymi obrażeniami ciała operatora lub osób postronnych.
- Należy używać odzieży ochronnej, zawsze nosić okulary ochronne. Korzystanie ze środków ochrony osobistej, takich jak maska przeciwpyłowa, antypoślizgowe obuwie ochronne, kask lub ochronniki słuchu, stosowane w odpowiednich warunkach, zniwelują ewentualne obrażenia ciała.
- Należy ubierać się odpowiednio: nie nosić luźnej odzieży ani biżuterii oraz trzymać włosy, ubranie i rękawice z dala od ruchomych części. Luźne ubrania, biżuteria lub długie włosy mogą zostać pochwycone przez ruchome części.
- Zawsze nosić ochronniki słuchu, takie jak zatyczki do uszu, aby chronić uszy.
- Nie uruchamiać silnika, dopóki maszyna nie znajdzie się w pozycji rozdrabniania pnia.
- Nie wolno wychylać się poza uchwyt frezarki. Przez cały czas utrzymywać właściwą postawę i równowagę, ponieważ umożliwia to lepszą kontrolę frezarki do pni w nieoczekiwanych sytuacjach.
- Jeśli przewidziano montaż urządzenia odpylającego, należy upewnić się, że jest to odpowiednio podłączone i prawidłowo używane. Korzystanie z tych urządzeń może zmniejszyć zagrożenie związane z zapyleniem maszyny oraz obszaru roboczego.
- Należy sprawdzić, czy pnie, które mają być usunięte, nie zawierają w sobie gwoździ, drutu, fundamentów, metalowych fragmentów ogrodzenia, a także kamieni lub innych zakopanych przeszkód, które mogą zostać wyrzucone w powietrze lub spowodować nieoczekiwane ruchy maszyny po uderzeniu w nie tarczą tnącą.
- Przed uruchomieniem frezarki do pni, upewnić się, że wszystkie osłony są w odpowiednim miejscu i w dobrym stanie. Należy sprawdzić tarczę tnącą pod kątem uszkodzeń lub brakujących zębów i wymienić ją w razie potrzeby.

- Należy upewnić się, że wszyscy w pobliżu są świadomi **strefy niebezpieczeństwa** w otoczeniu pracującej frezarki (rys. poniżej). Podczas użytkowania maszyny, należy zawsze unikać tej strefy.



- Przed uruchomieniem silnika lub rozpoczęciem przemieszczania maszyny należy upewnić się, że nikt nie wykonuje żadnych prac przy maszynie lub w jej bezpośrednim pobliżu. Należy upewnić się, że nie ma nikogo w obszarze roboczym.
- Nie wolno wprowadzać żadnych zmian ani modyfikacji frezarki do pni.
- Przed przystąpieniem do obsługi frezarki do pni, należy skonsultować się z lokalną administracją, urzędami oraz dostawcami mediów, aby dowiedzieć się, gdzie zlokalizowane są zakopane rury i kable.

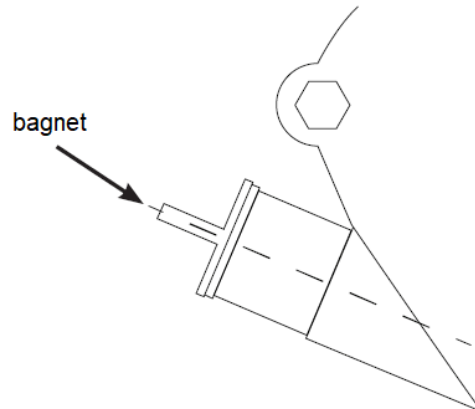
BEZPIECZEŃSTWO DOTYCZĄCE PALIWA

- Należy zachować szczególną ostrożność podczas obchodzenia się z paliwem, które jest łatwopalne, a jego opary silnie wybuchowe.
- Nie wolno odkręcać korka wlewu paliwa ani nie dolewać paliwa przy włączonym silniku. Należy najpierw zatrzymać silnik i poczekać, aż silnik oraz inne elementy układu wydechowego ostygną przed tankowaniem.
- Nie wolno palić podczas dolewania paliwa.
- Silnik należy zalać półsyntetycznym olejem silnikowym SAE 10W-30.
- Podczas obchodzenia się z paliwem należy zachować szczególną ostrożność. Paliwo jest skrajnie łatwopalne, a jego opary są wybuchowe. Nigdy nie tankować maszyny w pomieszczeniach lub gdy silnik jest gorący w trakcie lub po zakończonej jego pracy.
- Nie wolno tankować ani przechowywać frezarki do pni w miejscu, w którym znajdują się iskry, źródła otwartego ognia lub przedmioty, które mogą ulec samozapłonowi.
- Nie wolno uruchamiać silnika w przypadku rozlania paliwa. Najpierw należy wytrzeć dokładnie wyciek i upewnić się, że całe paliwo wyschło przed ponownym uruchomieniem maszyny.
- Przed przystąpieniem do uruchomienia maszyny, należy zawsze upewnić się, że korek wlewu paliwa jest odpowiednio dokręcony.
- Jeśli konieczne jest opróżnienie zbiornika paliwa, należy to wykonać na zewnątrz, poza obszarem przechowywania frezarki.

UŻYTKOWANIE

UZUPEŁNIANIE PALIWA ORAZ OLEJU SILNIKOWEGO

1. Zbiornik paliwa należy napełnić tylko do poziomu 15 mm poniżej górnej krawędzi zbiornika. Nie wolno przepełniać zbiornika.
2. Za pomocą bagnetu, należy sprawdzić poziom oleju. Należy używać półsyntetycznego oleju silnikowego SAE 10W-30. Należy sprawdzić i ewentualnie uzupełnić olej przez każdym użyciem frezarki do pni.



Silnik maszyny nie jest zalany olejem w momencie wysyłki. Przed pierwszym użyciem, silnik należy napełnić do odpowiedniego poziomu. Praca silnika bez lub z małą ilością oleju może spowodować poważne zniszczenie silnika. Taka usterka nie zostanie objęta gwarancją.

URUCHAMIANIE SILNIKA

1. Zablokować koło frezarki do pni, pociągając dźwignię hamulca maksymalnie do siebie.
2. Ustawić dźwignię przepustnicy na niskich obrotach.
3. Jeśli silnik jest zimny, należy ustawić przepustnicę na biegu jałowym.
4. Należy podnieść zespół tarczy tnącej na wysokości ok. 10cm nad ziemią, naciskając uchwyt do dołu oraz przytrzymać go w tej pozycji.

Następny krok może spowodować ruch tarczy tnącej, należy trzymać wszystkie osoby postronne oraz zwierzęta z dala od obszaru roboczego frezarki.

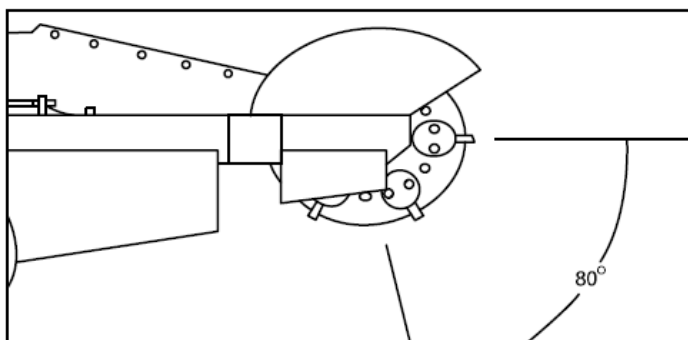
5. Najpierw lekko pociągnąć za linkę rozrusznika do momentu wyczucia oporu, a następnie pociągnąć za nią energicznie.

Nie należy pozwolić, aby linka rozrusznika odskoczyła gwałtownie. Należy przywrócić ją delikatnie do pierwotnej pozycji, aby zapobiec uszkodzeniu rozrusznika.

6. Ustawić dźwignię ssania w pozycji otwartej.
7. Ustawić dźwignię przepustnicy na wysokich obrotach. W przypadku, gdy silnik jest zimny, należy pozwolić mu pracować na biegu jałowym (przepustnica ustawiona na niskich obrotach) przez kilka minut przed rozpoczęciem pracy.

USUWANIE PNI

- Usunąć wszystkie przeszkody, w tym luźne kawałki drewna, kamienie, druty i inne z miejsca pracy przed rozpoczęciem usuwania pni.
- Podczas pracy należy wziąć pod uwagę kierunek wiatru, ponieważ wpływa to na kierunek, w którym leci pył i zrębki.
- Nigdy nie używać frezarki do pni po zmroku, ponieważ obszar roboczy nie jest dostatecznie oświetlony, a operator nie ma odpowiednich warunków oświetleniowych by bezpiecznie pracować maszyną.
- Należy zawsze odczekać, aby silnik się rozgrzał przed rozpoczęciem cięcia pni.
- Dopilnować, by do cięcia wykorzystywany był jedynie bezpieczny obszar tarczy tnącej w zakresie kąta 80° . Do rozdrabniania oraz cięcia nie wolno wykorzystywać innego obszaru tarczy tnącej, ponieważ może to doprowadzić do obrażeń operatora lub uszkodzenia frezarki do pni.



Operator nie może odejść od elementów sterujących frezarki, w momencie gdy tarcza tnąca pracuje. **NIGDY NIE ZOSTAWIAĆ PRACUJĄCEJ FREZARKI BEZ NADZORU.**

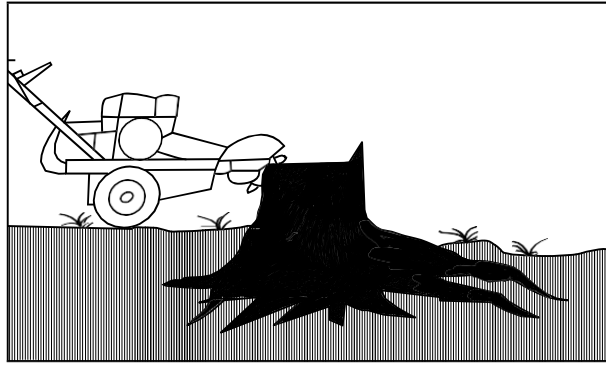
WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI

- Aby prawidłowo i efektywnie ciąć pnie, operator powinien poruszać się płynnie na boki.
- Jeżeli operator zamierza przyciąć mniejsze korzenie, skuteczniejsze będzie wykonanie tego przed, a nie po ścięciu pnia.
- W przypadku gdy, podczas cięcia, wokół frezarki nagromadzą się nadmierne ilości wiórów, najpierw należy wyłączyć maszynę i poczekać aż tarcza tnąca przestanie się obracać. Następnie wycofać frezarkę od pnia, aby móc oczyścić miejsce pracy ze wszystkich wiórów i innych zanieczyszczeń. Można również wykorzystać tarczę tnącą, by odepchnąć wióry na bok.

Aby zapobiec utknięciu któregośkolwiek z kół w koleinie, można przenieść frezarkę na drugą stronę pnia, aby kontynuować jego usuwanie w drugiej strony. Drugim sposobem jest wypełnienie koleiny wiórami przed dalszą pracą.

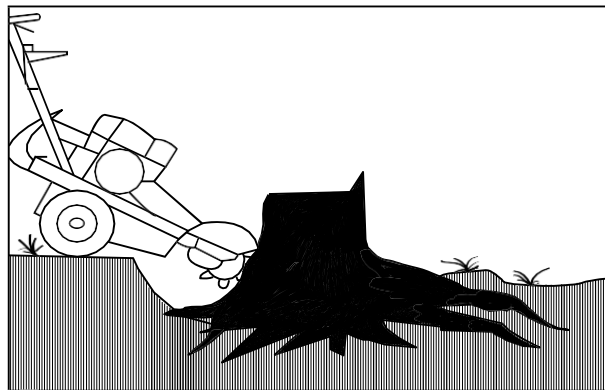
Przygotowanie frezarki do pracy

Umieścić frezarkę do pni w odpowiedniej pozycji tak, aby tarcza tnąca znajdowała się blisko górnej krawędzi pnia, który chcemy usunąć.



Usuwanie korzeni

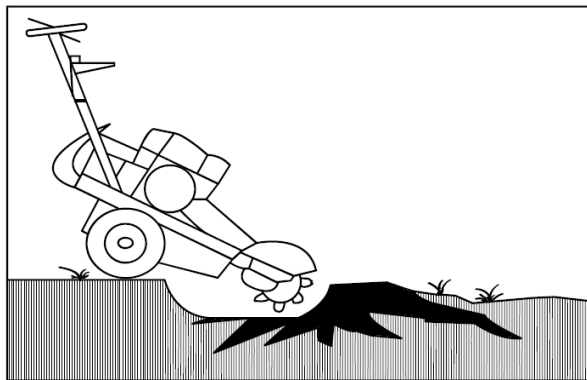
1. Upewnić się, że przepustnica jest ustawiona w pozycji FAST (duża prędkość), dzięki czemu tarcza tnąca będzie pracować na pełnych obrotach.
2. Przesunąć tarczę tnącą na bok pnia, aby następnie opuścić ją na najbliższe korzenie, które znajdują się u podstawy pnia.
3. Obrócić tarczę tnącą przed każdym podcięciem korzeni do momentu, gdy wszystkie zostaną usunięte.



4. Unieść tarczę tnącą do pozycji, gdy jej środek znajdzie się tuż nad wierzchołkiem pnia.
5. Pozwolić, aby tarcza tnąca zatrzymała się, potem zwolnić hamulec i przestawić maszynę.
6. Zablokować hamulec ponownie.

Cięcie całego pnia

1. Przepustnica jest ustawiona w pozycji FAST, a tarcza tnąca porusza się szybko.
2. Należy skierować tarczę tnącą na pień, zaczynając od najbliższego rogu pnia. Trzymając uchwyt równoległe do ziemi, rozpocząć cięcie poprzez równomierne poruszanie uchwytem w lewo i prawo. Przesuwać tarczę nad pniem za każdym razem odcinając ½" fragment pnia.
3. Podnosić i opuszczać tarczę tnącą pomiędzy poszczególnymi ruchami, opuszczając i podnosząc uchwyt sterujący.
4. Poruszać frezarką do przodu i do tyłu, popychając i ciągnąc za uchwyt sterujący. Aby to zrobić, najpierw należy zwolnić hamulec. Należy go ponownie zablokować po przestawieniu frezarki, a następnie kontynuować cięcie.



Dalsza praca frezarką do pni

Należy kontynuować wycinanie pnia zgodnie z powyższymi instrukcjami do momentu, gdy dany pień zostanie całkowicie wycięty.

WYŁĄCZANIE FREZARKI DO PNI FR01

1. Podczas zatrzymywania frezarki po zakończeniu pracy, należy zmniejszyć obroty silnika, a następnie nacisnąć wyłącznik awaryjny na pulpicie sterowania.
2. Przed puszczeniem dźwigni sterowania, należy zawsze zaciągnąć hamulec postojowy.
3. Wyłączyć silnik, naciskając wyłącznik ON/OFF.

STANDARDOWA PROCEDURA WYŁĄCZANIA FREZARKI

Mając na uwadze bezpieczeństwo własne i innych, należy zawsze stosować poniższe instrukcje dot. wyłączania frezarki przed odejściem od elementów sterujących maszyny w związku z jakimikolwiek naprawami, pracami serwisowymi, diagnostyką, czyszczeniem, transportem i przemieszczaniem maszyny itd. Nie wolno odstępować od tej procedury, chyba że jest to zalecane wg niniejszej instrukcji lub w sytuacji awaryjnej, która tego wymaga.

Obracająca się tarcza frezarki do pni jest bardzo niebezpieczna. Przed jakąkolwiek czynnością, należy upewnić się, że tarcza tnąca maszyny całkowicie się zatrzymała.

1. Ustawić przepustnicę w pozycji SLOW.
2. Nacisnąć wyłącznik ON/OFF, aby zatrzymać silnik.
3. Należy załączyć hamulec postojowy przed puszczeniem dźwigni sterowania.

AWARYJNA PROCEDURA WYŁĄCZANIA FREZARKI

1. Natychmiast nacisnąć wyłącznik awaryjny. Silnik zostanie wyłączony.
2. Upewnić się, że wszystkie ruchome elementy frezarki do pni zatrzymały się całkowicie.
3. Pociągnąć dźwignię hamulca, aby zaciągnąć hamulec.
4. Po zapanowaniu nad sytuacją awaryjną, można powrócić do normalnej pracy.

KONSERWACJA

- Należy upewnić się, że wszystkie nakrętki, śruby i wkręty są odpowiednio dokręcone.
- Nie wolno przechowywać frezarki do pni z zalanym zbiornikiem paliwem wewnątrz budynku, gdzie opary mogą dostać się w pobliże otwartego źródła ognia lub iskry. Należy pozwolić, by silnik ostygł przed transportem maszyny.
- Aby zmniejszyć ryzyko zaprószenia ognia, należy pilnować, by silnik i miejsce przechowywania paliwa były czyste (wyczyszczone z trawy, brudu i nadmiernej ilości smaru).
- Wymienić zużyte lub uszkodzone części w razie potrzeby. W przypadku, gdy konieczne jest opróżnienie zbiornika paliwa, należy to zrobić na zewnątrz.
- Należy regularnie sprawdzać poziom oleju silnikowego. Dolać olej w razie potrzeby lub wymienić go na świeży.
- Należy regularnie sprawdzać podwozie frezarki do pni, by upewnić się, że wszystkie fragmenty kory i zrębki zostały dokładnie wyczyszczone.
- Regularnie smarować ośkę koła i łożyska smarem.
- Regularnie sprawdzać zespół tarczy tnącej. Aby frezarka do pni pracowała najbardziej efektywnie, należy upewnić się, że tarcza jest wyważona, a noże tnące naostrzone.
- Należy regularnie sprawdzać dokręcenie wszystkich śrub i wkrętów. Zużyte lub źle dokręcone nakrętki i śruby mogą doprowadzić do poważnego uszkodzenia silnika lub ramy frezarki do pni.
- Jeśli frezarka do pni gwałtownie uderzy w przeszkodę, należy natychmiast tę maszynę zatrzymać i zabrać ją do najbliższego serwisu w celu sprawdzenia stanu maszyny.

TRANSPORT MASZINY

Frezarka do pni jest przeznaczona do transportu małym samochodem dostawczym lub na przyczepie. Frezarka jest wyposażona w specjalne uchwyty, które służą zarówno do podnoszenia maszyny, jak i do jej zamocowania do transportu. Ta maszyna waży około 110kg i powinna być podnoszona tylko przy użyciu odpowiedniego sprzętu lub odpowiedniej liczby osób pracujących w zespole.

Należy zapoznać się z przepisami kodeksu drogowego dot. holowania i przewożenia przyczep, m.in. w odniesieniu do odpowiedniego oświetlenia, wymaganych licencji itd. Właściciel maszyny jest odpowiedzialny za zapoznanie się z tymi przepisami i ich przestrzeganie.

SPECYFIKACJA TECHNICZNA

FREZARKA DO PNI CEDRUS CEDFR01

Kod	CEDFR01
Producent silnika	Loncin
Model silnika	G420F
Moc silnika	9,0kW / 3600obr./min
Pojemność silnika	420cm ³
Pojemność zbiornika paliwa	6,5l
Pojemność miski olejowej	1,1l
Średnica tarczy tnącej	300mm
Max. głębokość frezowania	235mm
Max. wysokość frezowania	600mm
Ilość zębów tnących	9szt. ze spiekami
Pasek napędowy	2szt.
Regulowany uchwyt	tak
Waga maszyny	110kg

SCHEMAT CZĘŚCI ZAMIENNYCH

